



**PROCÈS-VERBAL**  
**Réunion no 98**  
**Jeudi 15 février 2024**

**1. OUVERTURE**

La réunion a été ouverte à 19h03 par le Président Brad Mann au bureau de la CSR Restigouche.

**2. PRÉSENCES**

**Membres:**

- **Baie-Des-Hérons** : 2<sup>e</sup> représentant : Denis McIntyre
- **Bois-Joli** : Maire Mario Pelletier  
2<sup>e</sup> représentant : Donald Savoie
- **Campbellton** : Maire Jean Guy Levesque  
2<sup>e</sup> représentant : Mélanie Parent
- **Kedgwick** : Maire Éric Gagnon  
2<sup>e</sup> représentant : Steeve Savoie
- **District Rural Restigouche**: Brad Mann  
2<sup>e</sup> représentant: Loretta Smith

**Personnel :**

- Betty-Ann Fortin, Directrice Générale
- Jessy Akerley, Agent de Communication Corporatif

**Autres :** Média & public : 3

Absence : Normand Pelletier

**3. DÉCLARATIONS DE CONFLITS D'INTÉRÊTS**

Aucun conflit n'a été déclaré.

**4. AFFAIRES RÉGULIÈRES**

**4. a. L'ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR**

Le Maire Levesque propose de faire l'ajout du point 4F – lettre d'appui à la CSR Kent concernant les soins de santé dans la région Kent, de retirer l'item huit clos au point 6 et le remplacer par Appréciation du rendement de la PD et changement du titre de la Première Dirigeante (en français).

*Il est proposé et appuyé de (D. McIntyre/M.Parent) d'adopter l'ordre du jour tel que modifié.*

*Proposition adoptée*

**MINUTES**

**Meeting No. 98**  
**Thursday February 15<sup>th</sup>, 2024**

**1. CALL TO ORDER**

The meeting was called to order at 7:03 p.m. by the Chairman Brad Mann at the Restigouche RSC office.

**2. ATTENDANCE**

**Members:**

- **Heron Bay**: 2<sup>nd</sup> Rep: Denis McIntyre
- **Bois-Joli**: Mayor Mario Pelletier  
2<sup>nd</sup> Rep: Donald Savoie
- **Campbellton**: Mayor Jean Guy Levesque  
2<sup>nd</sup> Rep: Mélanie Parent
- **Kedgwick**: Mayor Eric Gagnon  
2<sup>nd</sup> Rep : Steeve Savoie
- **Restigouche Rural District**: Brad Mann  
2<sup>nd</sup> Rep: Loretta Smith

**Staff:**

- Betty-Ann Fortin, Chief Executive Officer
- Jessy Akerley, Corporate Communications Officer

**Others:** Media & Public: 3

Absent: Normand Pelletier

**3. CONFLICT OF INTEREST DECLARATIONS**

There were no conflicts declared.

**4. REGULAR BUSINESS**

**4. a. ADOPTION OF THE AGENDA**

Mayor Levesque proposes to add point 4F – letter of support to the Kent RSC regarding healthcare services in the Kent region, to remove the item for closed session from point 6 and replace it with, Performance Appraisal of the CEO and change of title in French.

*It was moved and seconded by (D. McIntyre/M. Parent) to adopt the agenda as modified.*

*Motion Carried*

#### 4. b. ADOPTION DU PROCÈS-VERBAL

*Il est proposé et appuyé de (M. Pelletier/J.-G. Levesque) d'adopter le procès-verbal de la réunion qui a eu lieu le 2 novembre 2023 et celui du 19 décembre 2023.*

*Proposition adoptée*

#### 4. c. AFFAIRES DÉCOULANT DU PROCÈS-VERBAL

- Surveillance et entretien de Route 11 & 17
  - Rencontre avec le ministre, sous ministre et le premier ministre le 13 décembre.
  - La surveillance a débuté le 12 janvier de 21h à 5h 7 jours/semaine
- Chambre de Commerce
  - Rencontre avec le 23 janvier avec la Chambre de Commerce. Une bonne rencontre franche et honnête.

*Il est proposé et appuyé de (M. Pelletier/S. Savoie) que la CSR envoie une lettre au nouveau CA de la chambre de commerce, suite à leur AGA, pour leur demander d'initier le changement de nom pour y inclure Restigouche. Une réponse est demandée d'ici les 30 prochains jours*

*Proposition adoptée*

#### 4. d. CORRESPONDANCE

- La Boussole Communautaire Restigouche-Ouest  
RE: Demande d'un siège au Comité consultatif développement communautaire

*Il est proposé et appuyé de (M. Pelletier/M. Parent) de faire l'ajout d'un siège pour la Boussole Communautaire Restigouche-Ouest au Comité consultatif du développement communautaire.*

*Proposition adoptée*

- Bell  
RE : Couverture du réseau cellulaire

*Il est proposé et appuyé de (M. Pelletier/JG. Levesque) de faire suivre une lettre au Ministre Champagne à la demande de Bell concernant la couverture du réseau cellulaire sur le territoire de la CSR.*

*Proposition adoptée*

#### 4. b. ADOPTION OF THE MINUTES

*It is moved and seconded (M. Pelletier/J.-G. Levesque) to adopt the minutes of the meeting held November 2, 2023 and December 19, 2023.*

*Motion Carried*

#### 4. c. BUSINESS ARISING FROM MINUTES

- Surveillance & maintenance of Route 11 & 17
  - Meeting with the minister, deputy minister and the Premier on December 13.
  - Monitoring began on January 12<sup>th</sup> from 9pm to 5am 7 days per week.
- Chamber of Commerce
  - Meeting on January 23 with the Chamber of Commerce. A good, frank, and honest meeting.

*It is moved and seconded (M. Pelletier/S. Savoie) that the RSC send a letter to the Board of Directors of the Chamber of Commerce, following their AGM, to request they initiate the name change to include Restigouche. A response is requested within 30 days.*

*Motion Carried*

#### 4. d. CORRESPONDENCE

- La Boussole Communautaire Restigouche-Ouest  
RE: Requesting for a seat on the Community Development Advisory Committee

*It is moved and seconded (M. Pelletier/M. Parent) THAT we add a seat to the Community Development Advisory Committee for la Boussole Communautaire Restigouche-Ouest.*

*Motion Carried*

- Bell  
RE: Cellphone coverage

*It is moved and seconded (M. Pelletier/JG. Levesque) to send a letter to Minister Champagne as a follow up to the letter from Bell concerning cellular network coverage in the RSC territory.*

*Motion Carried*

- Imagine Chaleur  
RE : Demande de siéger sur un comité

***Il est proposé et appuyé de (E. Gagnon/D. McIntyre) que le maire Mario Pelletier siège au comité qui évaluera la possibilité d'un écosystème énergétique dans les régions Chaleur et Restigouche.***

***Proposition adoptée***

#### **4.e. RAPPORTS DE COMITÉS – SERVICES COLLABORATIFS**

- Cellulaire/Internet/Énergie Verte - M. Pelletier

Réseau Cellulaire: traité à l'item de correspondance

Étude énergie éolienne : Le dossier avance. On attend la confirmation des financements gouvernementaux pour procéder à l'élaboration du plan de mise en œuvre pour l'implantation d'une Alliance de l'Énergie du Nord-Est du NB

- Santé – B. Mann

Le dossier de la garderie a été discuté lors de la rencontre avec le Premier ministre et les ministres le 13 décembre. Vitalité doit effectuer la demande pour des places désignées, aider les parents à s'inscrire sur la liste d'attente provinciale et rencontrer un opérateur potentiel.

***Il est proposé et appuyé (D. McIntyre/L. Smith) d'accepter les rapports des comités.***

***Proposition adoptée***

#### **4. f. Lettre d'appui à la CSR Kent**

La région Kent est touchée avec des fermetures de service à l'Hôpital Stella-Maris-de-Kent. Le Restigouche a été et est toujours confronté avec des ruptures de services. Les régions plus rurales sont la cible des réseaux de santé. Nous sommes d'avis qu'ils seraient juste de faire parvenir une lettre d'appui à nos collègues de la CSR Kent

***Il est proposé et appuyé (JG. Levesque/D. Savoie) de faire parvenir une lettre d'appui à la CSR Kent dans le dossier des soins de santé.***

***Proposition adoptée***

- Imagine Chaleur  
RE : Request to sit on a committee

***It is moved and seconded by (E. Gagnon/D. McIntyre) that Mayor Mario Pelletier sit on the committee that will evaluate the possibility of an energy ecosystem in the Chaleur and Restigouche regions.***

***Motion Carried***

#### **4.e. COMMITTEE REPORTS – COLLABORATIVE SERVICES**

- Cellular/Internet/Green Energy – M. Pelletier

Cell Network: Dealt with at Correspondence

Study Wind Energy: The file is moving. We are awaiting confirmation of funding partners to proceed with the elaboration of an implementation plan for the Northeast NB Energy Alliance.

- Healthcare – B. Mann

The daycare file was discussed during a meeting with the Premier and ministers on December 13<sup>th</sup>. Vitalité must proceed with the application for designated spaces, help parents to register on the provincial waiting list and meet with a potential operator.

***It is moved and seconded (D. McIntyre/L. Smith) that the committee reports be accepted.***

***Motion Carried***

#### **4. f. Letter of Support to the Kent RSC**

The Kent region is affected with service closures at the Stella-Maris-de-Kent Hospital. Restigouche has been and is still confronted with service closures. More rural regions are the targets of health networks. We believe that it would be good to send a letter of support to our colleagues at the Kent RSC

***It is proposed and seconded (JG. Levesque/D. Savoie) to send a letter of support to the Kent RSC regarding the healthcare file.***

***Motion Carried***

## **5. RAPPORTS DES CHEFS DE DÉPARTEMENTS**

La Première Dirigeante a présenté son rapport.

### **Services Corporatifs :**

Depuis notre dernière rencontre, au-delà du jour à jour et des autres comités:

- Le Président et la DG ont rencontré le Conseil de la Première Nation d'Eel River Bar Band Council le 14 novembre pour présenter la CSR
- 15 nov – Rencontre avec le Ministre Austin, Sécurité publique
- Le 22 nov., nous avons présenté le projet pour l'Alliance de l'Énergie aux conseils municipaux
- 30 nov. Souper avec les chauffeurs bénévoles du Transport Communautaire
- 23 janvier, Les membres de l'Exécutif ont rencontré la Chambre de Commerce
- 25 janvier, Les maires ont participé au discours de l'état de la Province
- 2 février les maires et le Président se sont rencontrés et le 15 février, l'Exécutif s'est rencontré
- La construction des nouveaux locaux avance bien. Les meubles ont été commandés.

### **Finances (Débenture & État des résultats) :**

*Il est proposé et appuyé (S. Savoie/D. McIntyre) que la Directrice Générale et le Président du Conseil d'administration de la CSR Restigouche soient autorisés à émettre et à vendre à la Corporation de financement des municipalités du Nouveau-Brunswick une débenture de la Commission de services régionaux Restigouche d'un montant en principal de 337,000\$ selon les conditions et termes recommandés par la Corporation de financement des municipalités du Nouveau-Brunswick et qu'il soit résolu que la Commission de services régionaux Restigouche accepte d'émettre des chèques postdatés payables à la Corporation de financement des municipalités du Nouveau-Brunswick tel que demandé pour paiement du capital et des frais intérêts sur la débenture susmentionnée. Proposition Adoptée*

Une copie de l'état des résultats 'interne' au 31 décembre a été circulé.

**Gestion des Déchets Solides :** Un rapport du tonnage 2023 est inclus dans la trousse. En 2023, nous avons manipulé 16,709 tonnes qui inclus 929 tonnes de matières recyclables. Le rapport de tonnage de janvier 2024 est également inclus.

## **5. DEPARTMENTAL REPORTS**

The CEO presented her report.

### **Corporate Services**

Since our last meeting, in addition to the day to day and other committee reports:

- The Chairman and I met with the Eel River Bar Band Council on Nov 14 to present the RSC
- Nov 15, Meeting with Minister Austin, Public Safety
- On Nov 22, we presented the Regional Strategy & Energy Alliance project to councils
- Nov 30th Supper with Community Transportation volunteer drivers
- Jan 23, Executive met with Chamber of Commerce
- Jan 25, Mayors attended State of the Province
- Feb 2 Mayors & Chair met and on Feb 15 Executive held a meeting
- Office space construction is moving along, desks are ordered

### **Finances (Debenture & Income Statement)**

*It was moved and seconded (S. Savoie / D. McIntyre) that the CEO and the Chairman of the Restigouche RSC Board of Directors be authorized to issue and sell to the New Brunswick Municipal Finance Corporation a Restigouche Regional Service Commission debenture in the principal amount of \$337,000 on such terms and conditions as are recommended by the New Brunswick Municipal Finance Corporation, and be it resolved that the Restigouche Regional Service Commission agrees to issue post-dated cheques payable to the New Brunswick Municipal Finance Corporation as and when they are requested in payment of principal and interest charges on the above debenture.*

**Motion Carried**

A copy of the 'in house' income statement to 2023 was circulated.

**Solid Waste:** The 2023 tonnage Report is included in the package. In 2023, we handled 16,709 tons including 929 tons of recyclables. The Tonnage report for January 2024 is also included.

### **Urbanisme/Aménagement du territoire :**

- Le rapport 2023 est inclus dans la trousse. 364 permis ont été émis. 30 nouvelles constructions = 46 unités
- Le Plan Municipal pour la Communauté régional de Campbellton avance avec des consultations les 7 et 8 février

### **Tourisme:**

- Salon de la motoneige à Quebec 3-5 novembre
- Salon VR à Ottawa 1-3 février
- Le comité consultatif s'est rencontré le 24 novembre et 30 janvier
- Un Forum touristique se prépare pour le printemps
- La Directrice du tourisme rencontrera régulièrement la personne clé au tourisme dans les municipalités
- Inclus dans votre trousse est un aperçu des activités 2023 et le plan d'action proposé pour 2024

### **Développement & Transport communautaire :**

- Les stats pour Pensez Frais sont inclus dans votre trousse ainsi que le rapport de transport communautaire. En 2023, 3715 trajets ont été offerts.
- Le comité consultatif s'est rencontré le 8 novembre et 31 janvier
  - Développement Social a offert une présentation sur l'itinérance (état et besoins)
  - Une discussion a eu lieu concernant les prochaines étapes de l'étude zéro émission
- Fondation des petits déjeuners
  - La loterie continue
  - Un banquet levée de fonds se tiendra en mai (la date a depuis changée au 27 avril)
  - Reçu \$5604.20 des Légendes du Hockey (Port de Belledune)
- Les dialogues communautaires se tiendront pour identifier les besoins pour le renouvellement du Plan d'inclusion social et économique du NB

### **Développement économique:**

Le mandat du développement économique a été réitéré.

### **ENTREPRIS À DATE**

- Le nouveau comité consultatif régional en développement économique s'est rencontré le 22 janvier
- Stratégie Attraction & Réention : Un sondage a été complété, et des consultations se sont tenues le 16 novembre et l'ébauche final a été présenté le 13 février au Forum PMT, au CA de la CSR et aux membres du CCRDE

### **Land use Planning:**

- The 2023 Report is included in the package. 364 permits were issued. 30 housing starts = 46 units
- The Campbellton Regional Community Municipal Plan is moving forward with consultations held on February 7 and 8.

### **Tourism:**

- Snowmobile show in Quebec November 3-5
- RV Show in Ottawa February 1-3
- Advisory committee met November 24 and January 30
- A tourism forum will be held in the Spring
- Director of tourism will be meeting with the key tourism contacts in municipalities regularly
- Also included with your package is an overview of 2023 activities and the Action Plan proposed for 2024

### **Community Development & Transportation:**

- Fresh 4 Less stats are included in the package as well as the community transportation report. In 2023, we provided 3715 drives.
- The Advisory committee met on November 8 and January 31
  - Social Development offered a presentation on homelessness (state and needs)
  - A discussion was held concerning the next steps of the Zero emission study
- Breakfast Foundation
  - Lottery is on-going
  - A fundraising banquet will be held in May (Date has since changed to April 27)
  - Received \$5604.20 from the Legends of Hockey (Port of Belledune)
- Community dialogues are underway to identify needs for the renewal of the Social and Economic Inclusion Plan in NB

### **Economic Development**

The Economic Development mandate was reiterated.

### **WHAT'S BEEN DONE SO FAR**

- New Regional Economic Development Advisory Committee met Jan 22<sup>nd</sup>
- Attraction & Retention Strategy: A survey was undertaken, and consultations held November 16 and the final draft was presented on Feb 13<sup>th</sup> to the LMP Forum, RSC Board & REDAC members

- Une consultante a préparé un plan d'action ébauché pour le forum PMT. Nous pourrions finaliser avec de plan d'implantation la stratégie attraction et rétention
- Un nouveau comité pour l'intégration communautaire s'est rencontré le 29 janvier
- Des trousse de bienvenue ont été distribuées
- Retenu Gagnon Strategix pour développer un profil économique régional
- Un individu faire la mise à jour des entreprises du Restigouche pour nous permettre de faire des sondages, envois, etc

*Il est proposé et appuyé (M. Parent/D. Savoie) que les rapports de la Première Dirigeante soient acceptés.*

**PROPOSITION ADOPTÉE**

## **6. AUTRES AFFAIRES**

- Ressources Humaines
  - Appréciation du rendement de la PD

*Il est proposé et appuyé (JG. Levesque/ S. Savoie) que le titre Première Dirigeante soit changé à Directrice Générale effectif immédiatement.*

**PROPOSITION ADOPTÉE**

*Il est proposé et appuyé (M. Pelletier/JG. Levesque) que le CA accepte la proposition du comité exécutif à l'égard de l'appréciation du rendement de la Directrice Générale.*

**PROPOSITION ADOPTÉE**

## **7. PROCHAINE RÉUNION**

- Le 25 avril 2024

## **8. LEVÉE DE L'ASSEMBLÉE**

*La levée de la réunion est proposée par L. Smith à 19h52.*

- A consultant has prepared a Draft Action Plan for the LMP Forum. We will be able to finalize with the Attraction & retention strategy implementation plan
- New Community integration committee met on January 29
- Welcome kits were distributed
- Retained Gagnon Strategix to develop a regional economic profile
- An individual is updating a list of Restigouche businesses so we can do a survey, outreach, etc.

*It was moved and seconded (M. Parent/D. Savoie) that the CEO's reports be accepted.*

**MOTION CARRIED**

## **6. OTHER MATTERS**

- Human Resources
  - CEO Performance Appraisal

*It is moved and seconded (JG. Levesque/S. Savoie) that the title of Chief Executive Officer in French be changed to "Directrice Générale" effective immediately.*

**MOTION CARRIED**

*It is moved and seconded (M. Pelletier/JG. Levesque) that the Board accepts the Executive's recommendation regarding the CEO's Performance Appraisal.*

**MOTION CARRIED**

## **7. NEXT MEETING**

- April 25, 2024

## **8. ADJOURNMENT**

*It was moved by L. Smith that the meeting be adjourned at 7h52 p.m.*